

## 第四章 冰心与梦莉散文的艺术特色比较

在文学创作中，艺术特色，也称“表现手法”，“艺术技巧”，是作家所运用的各种艺术表现手法塑造形象，反映生活的技能。它贯穿于文学创作的整个过程，从选择题材、构思情节、塑造形象、提炼主题、安排结构，到遣词造句，都离不开艺术技巧。我们要看一个作家的创作思想性和艺术性完美统一的作品，除了要有丰富的生活的积累，高度的思想修养之外，还要有熟练的艺术技巧。鲁迅先生曾和青年作者的通信中说：“但是题材好，是没有用的，还是要技巧。”他就是强调“内容的充实要与技巧并进。”<sup>[1] (p110)</sup> 因此，文学创作的技巧与作家的思想感情、个性气质、生活经验、文化修养密切相关。只有不断地提高自己的艺术技巧，才能有效地表现文章的艺术魅力。本文拟从以下四个方面论述冰心与梦莉散文的艺术特色。

### 第一节 人物描写比较

冰心笔下的人物描写，是在生活真实的基础上，经过深思后的结晶。最突出而写得最好的就是“母亲的形象”，那充满了温柔慈爱、善良勤劳的美好品格。除了慈祥伟大的母亲，温柔聪慧的姐姐和可亲可爱的弟弟外，冰心描写父亲形象也同样充满人情味，是那威严、慈爱、勇敢的“军人”形象。当然，具体代表性的“姐姐形象”，该属《寄小读者》中的作者自己了。此外，冰心还描写了一系列热爱祖国的青年、通情达理的奶娘、真诚知心的良友，以及博学风趣的教师等众多形象。这些人物大多是冰心自己亲近熟悉的人，他们性别不同，年龄层次有别，性格各异，以他们各自的风姿，栩栩如生地展现在读者面前，表达了一片温情。

冰心在刻画人物形象时，大多不用浓墨重彩，也较少精雕细刻，只用素描的笔法，淡淡数笔，人物形象就仿佛浮现在我们面前。自《我的奶娘》到《张嫂》再到《记富奶奶》，分别塑造了三个不同的劳动妇女形象系列，其中的女主人公与作者有着密切的关系，如与富奶奶的关系——已“亲如一家”了。她们的性格迥异：奶娘善良忠诚，张嫂勤劳干练，而富奶奶亲切刚强，她们以自己的心地善良，勤劳能干，赢得人们的敬佩。

我们先看《我的奶娘》中奶娘的形象：她长着“一对笑眼（一笑眼睛便闭成两道缝），皮肤微黑，鼻子很扁”，而且“圆脸，大脚，粗糙的手”，看起来是个身体健壮的劳动妇女形象。而且作者用这对“笑眼”来表达人物的内心世界。据说她是祖父

[1] 饶芃子，谭志图. 文学入门[M]. 广东：广东人民出版社，1986.

同乡的乡下人，她新死了一个三个月的女儿，乳汁很好，又和她的婆婆呕气出来的。从此，她当冰心的奶娘，冰心就在她的爱的怀抱里而吃她的奶长大的。奶娘不仅善良、朴实、忠诚、尽职。她的思想表现为“从善”，还突出地表现为“抗恶”，敢于同善的对立面作斗争。她家的地和店面被东洋人占去，丈夫与日本人打官司，被气死，奶娘对日本人恨之入骨。她希望冰心长大了“能像薛仁贵似的跨海征东”去打东洋鬼，为她男人出气、报仇。冰心说：“我的抗日思想，还是我的奶娘给培养起来的。”<sup>[1] (p285)</sup>因此在奶娘身上，从善与抗恶，两者在朴实善良的奶娘身上得到了充分的体现。

《张嫂》收集在《关于女人》中，是唯一一篇作者没有写“我的”两个字，冰心说：“因为她不是我的任何人！她只是看祠堂的老张的媳妇儿。”作者对张嫂的外貌这样描写：“稀疏焦黄的头发，高高的在脑后绾一个小髻，面色很黑，眉目间布满了风吹日晒的裂纹；嘴唇又大又薄，眼光很锐利；个子不高，身材也瘦，却有一种短小精悍之气”。张嫂是个能干的人，她今年才二十五岁。作者说：“我以为她已是三四十岁的人，‘劳作’竟把她的青春，洗刷得不留一丝痕迹！”她整天忙个不停“日出而作，日入而息——挑水、砍柴、洗衣、种地，一天里风车儿似的，山上山下的跑……。”<sup>[2] (p332)</sup>寥寥几笔，冰心抓住人物外貌的特征，进行动作描写，如见其事，同时揭示了中国劳动人民的刻苦生活的一面。

《记富奶奶》中的富奶奶是冰心家里的保姆，她是满族人，“说一口纯正的北京语”，是一位文静，说话轻声细语，而且外表上“举止端庄”的大人家。冰心称富奶奶为“一个高尚的人”、“最知心的人”。在最艰难的日子里，同甘共苦了十几年，抗战期间，冰心家庭要搬到云南时，富奶奶因为有心脏病，冰心怕云南高原的天气会影响她的病，准备荐她到一位教授家里去工作，但她坚持说：“您和先生两个人，绝对弄不了这三个孩子，我还是跟您上云南”。<sup>[3] (p362)</sup>她好心的话语使得冰心流着眼泪。此外，冰心还省下钱来帮助她女儿上大学。冰心说我们的孩子都相亲相爱，一直是“亲如一家”。这里作者通过人物的语言思想来表达人物内心世界，而出现了——一个亲切体贴、和爱神妙的美好世界。

总之，冰心散文所描绘的人物并不多，但每次提笔，都抓住了人物特征，文笔细腻，写得那样逼真、生动、有趣。

同样是写人物，梦莉散文中的人物形象鲜明，性格特征突出，给人以深刻难忘的印象。如果说冰心笔下的“奶娘”、“张嫂”和“富奶奶”的忠诚、勤劳和善良的劳动妇女形象，展现了高尚美好品格，那么梦莉的《李伯走了》，这篇获得第五届中央

---

[1][2] 冰心. 冰心散文[M]. 杭州：浙江文艺出版社，2006.

[3] 冰心. 世纪之忆——冰心回想录[M]. 海口：南海出版公司，1999.

人民广播电台纪实性作品奖的作品，也同样塑造了一个忠厚老实的厨师形象，从李伯身上体现了下层劳动者的朴实品格。

李伯是一位身体健壮的老人，虽是六十多岁，但从外形、动作和干劲看，倒像个五十开外的人，他“敦厚刚直，个子高瘦，整天穿着背心，脚着木屐”。在老板娘公司和家中当了十七年厨师，具有高超的烹饪技术，烧得一手好菜。他每餐办的都是大鱼大肉，好像酒楼菜一般的。他炒的几样菜，总是青翠碧绿，清新可口，美味佳肴。他人很懂事，每次过年过节拜神的東西都为家里准备的样样俱全。李伯不仅善于关心别人，而且做事认真，尽责尽力做好自己的工作，他很讲究每一顿饭菜，为满足大家的胃口，或是询问味道，是太咸？太辣？还是不新鲜？等等。他最开心的是看见大家吃光他煮的饭菜，“要是看到菜被吃精光，便乐得眉开眼笑，喜行于色。嘴里还会不自禁地哼起几句潮州曲来”。<sup>[1] (p36)</sup>作者这样关注人物的神态刻画，笔墨分明地显示出这位厨师的善良和可敬。

李伯一生恪守做人要忠诚老实的信条，他却不是俗语所说的“十厨九偷”，而是那个“第十个”不偷的人。正如他自己说：“每天的菜钱足够大家吃的，根本不用我贴钱，我不偷扣钱，大家也有的吃。”他就是这样老实，因此，获得大家的尊重与信任。作为一个老华侨，为了生活，勤劳刻苦，离开祖国家乡十多年，年纪大了，他也有自己的追求与期盼，“因感于己没文化，故尽力让儿女受高等教育，也为自己创造安度晚年的条件”。因而，他把自己的储蓄和老板娘的资助寄回去，前年在家乡盖好新房子，准备回到离别多年的故土潮汕安度晚年。

梦莉对“李伯”形象的描绘，不只是单写出他的外貌，还详细地描述他的高超厨艺，最后注重指出他的高尚品格，表现作者对身边的“小人物”的高尚品格的感激之情。李伯走了，同时，也带走了一个令人念念不忘和无私忠诚的人格精神。

总之，冰心与梦莉笔下的人物描绘的共同点，是从现实的生活出发，以女性特有的敏感和细腻，塑造出活生生的人物，从一个普通、平凡的人身上，写出他的不平凡，把她们的男女主人公的品格作为中华民族的优秀人物代表，显示出作品特有的艺术魅力。

## 第二节 景物描写比较

冰心曾说：“世界上最难忘的是自然之美”。<sup>[2] (p159)</sup>她陶醉于自然界的一切现象，投身于大自然的怀抱中，感受清新的气息，优美的风光，能让人心情舒畅。冰心

[1] 梦莉. 烟湖更添一段愁——梦莉散文集[M]. 曼谷：八音出版社，1998.

[2] 冰心. 冰心散文[M]. 杭州：浙江文艺出版社，2006.

散文中的景物描写，并不是单纯的孤立的写景，而是为了寄托自己的情感，把内在的深情和外物的触发溶在一起，寓情于景，情景交融，或者从中对人生哲理进行探索。

冰心的状物描写，常融入自己的感情，同自然景物串连在一起。如在《寄小读者·通讯九》中，冰心因病住在沙穰青山的疗养院，病中孤独一个人时，通过眼前朋友送的一瓶玫瑰花，在黑暗中，花能“知道现在独有她慰藉我，便一夜的温香不断——”。该文借助“意象”——玫瑰花，对花寄托自己的感情，花懂人情，人知花意，人与花的情感交流表露得那样生动、那样体贴。

冰心欣赏大自然，不仅眼看，而且用心细想，从中领悟到人生的哲理。在《寄小读者·通讯十七》中，作者在一次雪后游山时，在积雪中发现了七八朵大开的蒲公英竟和梅、菊的耐寒程度一样。正因为蒲公英是平凡的花，从来被人轻忽，它的地位比不上菊花的高雅。作者说：“世上一切事物，只是百千万面大大小小的镜子，重叠对照，反射又反射；于是世上有了这许多璀璨辉煌，虹影般的光彩。没有蒲公英，显不出雏菊，没有平凡，显不出超绝。而且不能因为大家都爱雏菊，世上便消灭了蒲公英；不能因为大家都敬礼超人，世上便消灭了庸碌。”<sup>[1] (p191)</sup>作者通过花寄托自己的感情，先发议论，后说理。所以作者的结尾指出“世上一物有一物的长处，一人有一人的价值”。我们从中体会到梅、菊的高贵和清雅都是由蒲公英的平凡映衬出来的，我们不能因此偏爱梅菊的优雅、高贵，而忽视蒲公英的平凡，应该正确的衡量它们的价值。

冰心笔下的景物，除了艳丽的花草，还有景色秀丽的江湖，但她写得最美的是大海，因为冰心是在海边长大的，她对海的印象很深。三岁时，她便可以对着大海默默地坐上三个钟头，一方面说是寂寞，另一方面从小便对大海充满了神往。因而，冰心最爱写海，她说：“每次拿起笔来，头一件事忆起的就是海”。<sup>[2] (p67)</sup>翻开冰心《寄小读者·通讯七》一文中，作者通过太平洋和慰冰湖的夕景的描写，抒发了对大自然的热爱和对祖国母亲的思念。文章中，冰心根据自己独到的细微观察，描写海水之色：海平如镜时，“海水竟似湖光，蓝极绿极”，当斜阳的金光铺洒海面时，海水便“自浅红至于深翠，幻成几十色，一层层，一片片的漾开了来。”这真是一场描写细腻的美景。海上生活是作者每天度过的，虽是如此活泼、新鲜、有趣，但每当听到海波声响，并因此“唤起了我童年的回忆”；心情的愉快，给眼前的景色也添上了美丽的色彩，海是那么蓝，那么平，那么美。然后看着远空“银河一片星光”，“听得楼阑下人声笑语”，忽又“感到家乡渐远”，而思念起故乡，最后在舟中的寂静，又引起了她对母亲的依恋。在这里，作者的感情起伏变化，有欢喜、有忧伤，这样的感情

<sup>[1][2]</sup> 冰心. 冰心散文[M]. 杭州: 浙江文艺出版社, 2006.

如穿珠之线，把对大海的爱和对故土、母亲的思念紧紧相连，达到了情景交融的效果，感情委婉、描写细腻，足以打动人心。

同样的景物，在不同的作家笔下，往往产生不同的色调。梦莉笔下描写的大自然、秀丽山川、西湖美景都显得格外动人。她的文笔委婉，状物写景，绘声绘色，抒发内心的情感如泣如诉，而且往往通过融景生情。

在《又是除夕夜》中作者写自己对恋人由衷的钦佩，这因为是他“清高的气质，宽大的胸怀，渊博的知识……”在他们之间，留下一份深厚、良好的印象。整篇写的是“剪不断，理还乱”的离愁别绪，表达的是对远在异国他乡的恋人的思念。到了结尾，又突然想起梅花。所以，文章这样写道“琪，你不是很喜欢梅花吗？梅花那种无意苦争春，一任群芳妒的高雅品格，正如你的气质，不只你欣赏，我也很欣赏……尤其是梅花那种傲雪耐寒，经得起严寒袭击和折磨，更加令人钦佩。”<sup>[1] (p26)</sup>自古以来，梅花代表的高风亮节和铮铮骨气，是中华民族的人格高洁的象征。梦莉就继承了人们对梅花象征隐喻的想象与期待，借花寓意，以寒梅的高洁，隐喻其人格的伟大和情感的忠贞，含有一种自强不息和催人向上的美德。

梦莉描写景物的篇章，几乎每一篇都运用独特的笔致，时时隐喻或是寄托自己内心的感情。《片片晚霞点点帆》写的是她儿时在海边的家园，优美的风景，那柔软的沙滩，动荡的海潮，是她童年短暂的幸福时光，总留给她深刻的印象。同时，沙滩和海潮也暗示了一种人生不稳定的生活，海湾的波浪，平静之中总隐藏着不平静，生活也一样，有时幸福，有时痛苦。“我以矛盾的心情，走在沙滩上，一步一步踩出了一排脚印。潮涨得很快，前面的脚印刚印下，后面的脚印已被海水淹没了。”<sup>[2] (p60)</sup>梦莉面对大海上的片片飘帆的思绪，把沙滩和海潮寄托她人生最真实的感情。

细读梦莉散文中多种色彩的景物，可说她写得最美、最有趣的就是月亮。月亮是中华民族文化中一个重要的象征。也是作家最为钟爱的意象。梦莉作品中多次提到月亮，中秋明月多么美，但她从来没有直面去欣赏月光的美丽，而是常常与自己内心的惆怅联系在一起，对月倾诉哀情。在《心中月色长不改》中，她写自己八月中秋独自在天台眺望天上的明月，从而引出一段昔日的往事：年轻时曾和挚友相约望月，成为他们俩中秋时节的约言。“多少次，我们总是借着月光，期待着‘相逢’！月圆等至缺，月缺又等圆！”<sup>[3] (p126)</sup>她特别爱读巴金的佳作《月》，其中的一段话，深深地吸引了她：“圆月有如一面明镜，高悬在蓝空。我们的面影都该留在镜里罢，这镜里一定有某某人的影子。”多少年过去，她仍等待着中秋这一天，她满怀着脉脉深情，静静地凝望着明月，就仿佛人在身边，多么美丽又忧伤的约会。她从泰国湄南河边的中秋，联想到一年前在杭州西湖待月。金秋时节，绿色的湖水，满湖桂子香。其实她跟

[1] 梦莉. 相逢犹如在梦中——梦莉散文选[M]. 北京：人民文学出版社，1998.

[2][3] 梦莉. 在月光下砌座小塔[M]. 曼谷：八音出版社，1998.

挚友相约，盼望在此共赏明月。真不幸，他因出差不能来，只在电话里留下几句短语，而那天的中秋明月也不肯露脸，弄得她的心情多么悲痛。因而想起古人的诗句“几度中秋见月来”，而她自己却是“心中月色长不改”。梦莉由自然的月色抒发自己心中的深情，我们也看到了她的个性和心灵。

总之，冰心与梦莉笔下的景物描写，无论是玫瑰花、梅花、大海还是月亮，她们的共同特征，就是将感情寓于景物之中，赋景物以生命，明明写景，却暗暗写情，做到情景交融，情景相生。

### 第三节 叙述形态比较

叙述是散文创作的一种主要的表达方式，也是一种重要的艺术创作技巧。每一个散文作家采用的叙述方法都各有各的艺术品格及创作特点。

冰心散文多是忆往事，记亲人与生活琐事，其散文中的叙述占据了文章的大半篇幅。在她的散文中，大多是用第一人称的叙述手法，以“我”作为文章的线索，倾诉我所见、所闻、所感和所触，使读者感到文中所发生的一切，全是真人真事，从而产生亲切感和真实感。冰心散文的自传部分、往事等，都以这种叙述方式为主。有些篇章是以第三人称为叙述视点，但却很罕见。如：《梦》是冰心回想童年的一场梦。

综观梦莉的六十多篇作品中，爱情题材占了大多数。背景以中国大陆为多，调子忧郁、凄清，常用第一人称抒情。我们看到，文章中这个“我”当然不能完全看成作者自己，但也不可否认，当中有作者的生命实践，有作者对人生的思考，美好感情的追求，也有她在人生体验过的喜悦和痛苦。

值得注意的是，两位作家在文章中的第一人称运用，有时叙述视点也有所不同。冰心《关于女人》中，写的是她所亲近、熟悉的十四个女人，篇篇是冰心以“我”的男性视角来写，叙述视点在文章中一以贯之。正如冰心所说：“以一个男士而写关于女人的题目，其实，我以为女人的问题，应该由男人来谈，因为男人在立场上，可以比较客观，男人的态度，可以比较客气”。<sup>[1] (p255)</sup>而梦莉的爱情篇章，在叙述手法上，“有的是自我直接抒写，有的是假借他人加以体现，有的甚至是改以男性口吻表达情意”。<sup>[2] (p2)</sup>因而，第一人称的“我”有时是女性，有时却是男性，视点时有转换，这也是梦莉富有新颖的一面，使她更易表达心声。如《锦书紧系两颗心》中的“我”却以男性的口吻表达心声：“我听的是你留下的声音，看的是你的相片、信。

[1] 冰心. 冰心散文[M]. 杭州: 浙江文艺出版社, 2006.

[2] 海华编. 茉莉花串——梦莉作品评论集[C]. 北京: 中国文联出版社, 1994.

低声念叨的是你的名字，思念的是你的音容仪态，姗姗而行的身影，以及你温柔甜蜜的爱……”<sup>[1] (p21)</sup>

具体说来，冰心与梦莉散文中在叙述方式表现出相同与相异的特点。

## 一、书信体的倾诉式叙述

在叙述方式上，冰心采用了书信体抒发她内心的感情，突出表现在她的一系列通讯里。如：《寄小读者》、《再寄小读者》和《三寄小读者》。前者是她的代表作，作者的“我”作为叙述者记述了她赴美留学当中，把旅途的经历，异国的湖光山色，写成一篇篇通讯，她寄情山水，把思念祖国、家乡、亲人的纯朴深厚的情感，写得清新和谐，委婉动人。梦莉的爱情篇章，也有采用书信体抒发她的整个心灵和思想感情。文章里的第一人称叙述了“她”或“他”的盼望，拿到信的不安，读到信的喜悦，写信时的激动，信作为人物内心独白的一种叙述方式。信中提到“想起你也是同样怏怏不乐的心境而远行，真是一种相思两地愁！我只有成天投入事物中，躲开这思念的侵袭。”<sup>[2] (p29)</sup>作者利用书信的形式，揭示情侣间的内心奥秘，有利于倾诉心怀。

## 二、小说化的叙述笔法

在叙述方式上，以小说化笔法来写散文是散文作家的一种普遍形式。散文作家往往借用小说手法的长处来写散文，梦莉也不例外。司马攻先生曾评论过梦莉散文的小说化，他说：“其实这是你聪明的手法。是‘散文小说’，或是‘小说散文’，这都没有关系，你文章中的虚虚实实，就由人家去猜想，其中余味，就让读者自己去体会吧！”<sup>[3] (p202)</sup>梦莉自己也承认这一点，“说到我创作的手法，我较喜欢用自由一点的体裁来写散文，我的作品之中有一些是近于小说，但文中的其人其事，却都是离不开现实。”<sup>[4] (p20)</sup>这段话清楚地表明了她的小说化散文的原因。而且在她的记述文中表现得尤为明显。如：《小薇的童年》、《逃离狼穴》、《坎坷的命运》、《李伯走了》、《泪眼问天天不语》等。

《泪眼问天天不语》中，作者以第三人称，写一个女人的悲剧故事。开篇作者详尽地描述了车祸的场景与人物的出场方式，很有小说化的特点。试引一段：

---

<sup>[1][2]</sup> 梦莉. 相逢犹如在梦中——梦莉散文选[M]. 北京：人民文学出版社，1998.

<sup>[3]</sup> 司马攻. 因为你是梦莉[C]. 曼谷：八音出版社，1989.

<sup>[4]</sup> 梦莉. 烟湖更添一段愁——梦莉散文集[M]. 曼谷：八音出版社，1998.

一部汽车，从泰国首都“曼谷”的拍南四路，通过素坤逸路，直朝万佛岁府的是拉差医院疾驰。

当车将到是拉差拐弯，快上那蜿蜒山路的陡坡之前，车上的云云，早已发现那部闯祸的汽车，倾覆在右边田野的残骸。

这时的她，睹状已经心惊胆战，六神无主，照车祸的现场看，更预感到丈夫伤势的严重……

此篇，不仅有故事情节，还有人物心理矛盾冲突，作者把云云激烈的内心奥秘，使用独白手法，揭示了她的悲苦心态，使读者也免不了流下同情的泪。试引一段：

江明，只要你活着，我什么都能忍，几年来，我已从不计较你一切的过失或弱点……只要你能活着，尽管我受多大的委屈，和饱含心酸，今后，我会加倍克制和隐忍……万一，你有个三长两短，我该怎么办？我们那嗷嗷待哺的孩子又该怎么办？命运之神，已使我们结合在一起，我还能改变什么？又能奢望什么呢？

《泪眼问天天不语》

通过人物心理的描写，使得故事的情节更充满着浓烈的感情色彩，凄楚动人。显示了小说化的效果。

可见，梦莉散文以小说手法取胜，这与冰心有很大的不同。在冰心散文里“很少有故事、有情节、有人物、有较多的细节，而有的只是一缕幽思，一种挚情，一段佳意，一股情绪。在表现上，也很少使用真实的细致的描写，而有的多是空灵的缠绵的抒写。”<sup>[1]</sup> (p286)

总之，不管是书信体的感情抒发，或是小说化的叙述描写，手法不同，效果则一，都使得她们的散文内容丰富，真挚感人。

#### 第四节 语言风格比较

高尔基把语言称之为“文学的第一要素”。古今中外的文学作品，都是通过语言来塑造艺术形象，反映生活。正因为文学是语言的艺术，一部作品的成败，就要看它能不能引发读者的审美感受，同时也是作家表现文体的一个重要部分。作家的语言运

<sup>[1]</sup> 余树森. 中国现当代散文研究[M]. 北京: 北京大学出版社, 1993.

用最能体现他们的创作个性与文学修养。所以，研究作家的文体，分析语言是十分必要的。

## 一、冰心：清丽典雅的语言

冰心散文的语言风格突出地表现为柔婉、清丽、典雅的“诗似的散文文体”。而“文字是那样的清新，笔调是那样的轻倩灵活，充满着画意和诗情，真如镶嵌在夜空里的一颗颗晶莹的星珠。”<sup>[1] (p402)</sup>这个特征是通过多种艺术表现出来的，而最具体地表现在两方面：

### （一）凝炼精巧的修辞手法

冰心散文的语言，以现代汉语为主体，是清畅流利的白话文，同时她善于选用多种修辞手法来熔炼优美的文学语言，例如：

#### 1. 比喻手法

冰心散文中的比喻，不仅运用在写景状物的语言中，也运用在描写抽象事物的句子。例如：在《往事（二）·三》中，写的是月下的青山，一开始便有这样的文字：“今夜林中月下的青山，无可比拟！仿佛万一，只能说是似娟娟的静女，虽是照人的明艳，却不飞扬妖冶；是低眉垂袖，璎珞矜严。”这里作者把月比喻为“娟娟的静女”，体现了语言的轻柔。在《再寄小读者·通讯四》作者向小朋友谈论生命的话题中，虽这问题“很费我思索”，但她却这样巧妙地描写：“生命像向东流的一江春水，它从最高处发源，冰雪是它的前身……”“生命又像一棵小树，它从地底里聚集起许多生力，在冰雪下欠伸，在早春润湿的泥土中，勇敢快乐的破壳出来。”生命本是严肃的话题，难以解释，而冰心却把它比喻成了“一江春水”和“一棵小树”，使文字更加形象化，既富哲理。

#### 2. 对比手法

对大自然的讴歌和赞美，是冰心散文中的一个重要主题。在赞美大自然的词句里，也描绘得真有趣。在《山中杂记·七》作者把海同山作对照：海阔天空，山却不能给人这样的感觉，在山上的时候，有时只见一线天空。试引一段：

---

[1] 转引自范伯群编，冰心研究资料[C]. 北京：北京出版社，1984.

海是蓝色灰色。山是黄色绿色的。拿颜色来比，山也比海不过。蓝色灰色含着庄严淡远的意味，黄色绿色却未免浅显小方一些……

海是动的，山是静的。海是活泼的，山是呆板的……

四围是大海，与四周是乱山，两者相较，是如何滋味……比如说海上山上看月出……光景何等臃肿，崎岖，僵冷？而海上也是日出，光景却何等妩媚，遥远，璀璨！

#### 《山中杂记·七》

作者通过对比描写，用山的窄小、呆板、臃肿来衬托海的广阔、活泼、妩媚，显示出丰富感性的语言特征。

### 3.排比手法

冰心运用多种形式的排比，突出的散文句子的节奏和音律美。如在《往事（二）·三》中，是写在美国青山沙穰疗养院的一个冬夜，作者面对眼前充满了凝静、超逸与庄严的月下，不禁想起病中的“我”的情思与乡愁。这里作者连用四个排比段，是从否定的方向写这一段“往事”中难忘的印象：

今夜的林中，决不宜于将军夜猎……；  
今夜的林中，也不宜于燃枝野餐……；  
今夜的林中，也不宜于爱友话别，叮咛细语……；  
今夜的林中，也不宜于高士徘徊，美人掩映……；

#### 《往事（二）·三》

在《无家乐》一文中，讲的是作者为了陪同丈夫东渡日本，她远行之前，把小家庭暂时解散，作者“无家一身轻”这一时期的生活和心情。文中为了增强语言的整齐美，意思密切关联的句子，运用排比手法。如：

平常你听不见的声音，也听见了；  
平常看不出的颜色，也看出了；  
平常想不起的人物和事情，也一起想起了；  
多热闹，多灿烂，多亲切，多新鲜！

#### 《无家乐》

#### 4. 拟人手法

冰心在《往事（一）十四》中描写与三个弟弟仰望星空，畅谈大海的场景。通过姐弟的谈海，运用了丰富的想象力塑造了海的女神妩媚、飘逸、威严的形象。采用了拟人手法，将海拟为美女，海岛拟为侍从；将海霞比作扇旗，新月比作梳子。引用“艳如桃李，冷若冰霜”的诗句来描写女神的风采。这样，冰心把海的柔婉细腻，表现得淋漓尽致。文中的句子，运用生动形象的语言，描绘了女神的风姿：“曳着白衣蓝裳，头上插着新月的梳子，胸前挂着明星的璎珞；翩翩地飞行于海波之上……，在“云霞的海上，何等明媚；在风雨的海上，又是何等的阴沉！”<sup>[1] (p68)</sup> 通过冰心的妙笔，“海的女神”的风姿就跌然在纸上，她把“海”变成活灵活现的“美女”，而且性格是那样鲜明，形象是那样生动，增强了文章的生动性。

#### （二）古典诗词的融入化用

冰心曾在她的通讯中跟小朋友这样说：“愿你们用心读古人书，他们常在一定的环境中，说出你心中要说的话！”<sup>[2] (p182)</sup> 正是因此，在冰心散文的语言运用中，经常借古人的诗句，表达自己的情思，使文章为之生色，新颖别致。而且，“文笔是雅淡的、简练的、融会了古人之诗文的。”<sup>[3] (p41)</sup> 所以她在修辞上“爱浸些旧文学色汁水进去”。<sup>[4] (p5)</sup>

冰心经常用旧诗词化入散文中，营造气氛，表现思乡离别的情怀。这种语言的运用，是她早期的散文非常明显的特征，尤其是在《寄小读者》的二十九篇通讯里，作者叙写在美国的见闻，读来处处都可以看到。例如：她刚离开祖国独自在青天碧海的太平洋舟中，常常想起“海水直下万里深，谁人不言此离苦”的诗句。到了慰冰湖，又忆起左辅的“浪淘沙”。试引一段：

水软橹声柔，草绿芳洲，碧桃几树隐红楼；者是春山魂一片，招入孤舟。乡梦不曾休，惹甚闲愁？忠州过了又涪州：掷与巴江流到海，切莫回头！

#### 《寄小读者·通讯十六》

为了寄托此中的乡心，她还把诗中的两句“乡梦不曾休，惹甚闲愁”刻在一片小石抛入湖心。

<sup>[1][2]</sup> 冰心. 冰心散文[M]. 杭州: 浙江文艺出版社, 2006.

<sup>[3][4]</sup> 林德冠, 章武, 王炳根主编. 冰心论集(上)[C]. 福州: 海峡文艺出版社, 2000.

病中在疗养院山中的生活，除了看书游山，就是与女伴谈笑。她又忆起杜甫的“思家步月清宵力，忆弟看云白日眠”和苏东坡的“因病得闲殊不恶，安心是药更无方”。<sup>[1] (p188)</sup>面对异国的风光，在朦胧的晓风之中，四周小鸟朝日轻美的歌声，“春眠不觉晓，处处闻啼鸟”的诗句，<sup>[2] (p239)</sup>又自然地萦回脑海中。除了借用古典诗词外，有时她还插入一些谚语如：“八月十五云遮月，正月十五雪打灯”，<sup>[3] (p190)</sup>使语言更加流畅，通俗易懂。

可见，这些诗句被冰心巧妙放置在散文中，达到了一种辞少意丰的效果，在语言上有一种典雅的审美风格。

由于冰心对中国古典文学具有比较深厚的修养，赴美留学时，又接受到西方文学的影响，这种特殊的文化因素，在她的心灵里，得到了自然的融和。能把古典文学中的辞章、语汇吸收融化，注入到现代语言中去。然后，经过作者的精心提炼、加工，使之相互融合，浑然一体，形成独特的语言艺术：凝炼明快、清新婉丽，带有浓重的抒情性，给人以如诗似画的美感。这种华美的语言，统称之为“冰心体”语言。如在读冰心这篇名作《笑》，让人感觉到一种非常独特的、美妙的韵味。试引一段：

雨声渐渐的住了，窗帘后隐隐的透进清光来。推开窗户一看，呀！凉云散了，树叶上的残滴，映着月儿，好似萤光千点，闪闪烁烁的动着。——真没想到苦雨孤灯之后，会有这么一幅清美的图画！

《笑》

再看，作者这样描写江南水乡：

一簇一簇的茅亭农舍，树围水绕，自成一村，水漾清波，树枝低亚。当几个农妇挑着担儿，荷着锄儿，从那边走过之时，真不知是诗是画。

《寄小读者·通讯四》

这一段文字，宛如一幅精彩图画，作者借鉴古典文学中炼字炼句的长处，精选词汇，在清丽之中，又具有典雅之美。

冰心的语言不仅写得宛如图画，而且又显示出语言的音乐性。再看：

---

<sup>[1][2][3]</sup> 冰心. 冰心散文[M]. 杭州：浙江文艺出版社，2006.

这樱花，一堆堆，一层层，好像云海似地，在朝阳下绯红万顷，溢彩流光。当曲折的山路被这无边的花云遮盖了的时候。我们就像坐在十一只首尾相接的轻舟之中，凌驾着骀荡的东风，两舷溅起哗哗的花浪，迅捷地向着初升的太阳前进！

### 《樱花赞》

这些摘自《樱花赞》的语段，作者注意到语言的音韵的匠心营构，使散文句句铿锵，让读者体会到字音双全的美感。

总之，冰心语言的独特追求是“白话文西化”和“中文西文化”，所谓“冰心体”。而且，对这种“文言词汇的运用，特别是大量古书语的直接引用，使冰心的文学语言具备了精练简洁、蕴涵丰富的显著特征。”<sup>[1] (p154)</sup>正如冰心自己在《遗书》中，表达自己的见解“我想如现在的作家能无形中融和古文和西文，拿来应用于新文学，必能为今日中国文学界放一异彩”。<sup>[2] (p286)</sup>“冰心体”文学的产生，表示了中国新文学的一种新倾向，同时，引起广大读者的共鸣与模仿。

## 二、梦莉：柔美华丽的语言

读过梦莉散文的人，无不为她浓郁的感情所打动，也常常为她的美文所吸引。“她的语言是美的，绮丽、隽永、飘逸，真是如泣如诉，绘影绘声。”<sup>[3] (p18)</sup>她注重炼字炼句，追求散文的格调、语音、修辞的美，力求使散文真正成为“美文”。因而，她的语言呈现出多姿多彩的特点。

首先，梦莉经常借用古典诗词化入散文中。生为中华儿女的梦莉，自幼受过良好的中国文化的教育，又有祖辈诗书之家的文学熏陶，奠定了她深厚的文学根基。她对中国古典文学颇有研究，在古诗词修养方面造诣甚深。因此，她在散文创作中，不时巧妙地借用中国古典诗词，来抒发自己的情思，使文章表达意境深邃，韵味十足。而突出表现语言诗化的特点，书卷气浓重。就从散文的标题看起，无疑真是那样富于诗意的标题，像《烟湖更添一段愁》、《相逢犹如在梦中》、《万事东流水》、《云山远隔愁万缕》、《锦书紧系两颗心》等。其本身就是一句诗，这样形象生动的标题，当然能吸引读者的兴趣。

在《又是除夕夜》这篇获得山西太原文学特别奖的散文中，整篇文章可以看到六处诗句融汇在其间。在传统佳节的除夕夜，到处充满一片热闹欢腾的场景。开篇就借用了两首诗。试引一段：

[1] 林德冠，章武，王炳根主编. 论冰心体. 冰心论集（上）[C]. 福州：海峡文艺出版社，2000.

[2] 余树森. 中国现当代散文研究[C]. 北京：北京大学出版社，1993.

[3] 海华编. 茉莉花串——梦莉作品评论集[C]. 北京：中国文联出版社，1994.

琪，屈指离别已有数年，“逝者如斯！”我记得唐朝戴叔伦有一首诗：‘旅馆谁相问，寒灯独可亲。一年将尽夜，万里未归人……’现在的我，正属于万里未能归回的人啊！

### 《又是除夕夜》

这段文字以古诗词穿插写成，令人感到一股悲痛的气息扑在面前，具有诗意语言的美。

接着，一首又一首的诗句不断的穿插。如：“往事已成空，还如一梦中”；“不断，理还乱，是离愁”。这种诗句的引用，与文中主人公的心境，相当适合。又有“柔情似水，佳期如梦。”句，而后面引用的“但愿人长久，千里共婵娟。”更强化了爱情永远是铭记在心中，充满了深深地爱的感情。

《故乡的云》中，梦莉选取宋代著名女诗人李清照“寻寻觅觅，冷冷清清”的哀婉凄绝的诗句，还有“念天地之悠悠，独怆然而涕下”等诗句。这种诗句的运用能看到她心中一片空虚与悲伤的样子，在语言上有一种淡雅美。

从以上例子可以看出，如果梦莉没有对中国古典文学修养和在词学方面很有造诣的话，难以写出这样的文章。同时她的这些散文，也继承了中国传统诗词的委婉含蓄、意在言外的审美传统。在语言表现力上凝炼、优美，令人深思。

其次，善用多种修辞手法。如比喻。通过梦莉作品，常看到她的比喻手法。如在《寸草心》写“父亲的离去，是我心灵上最大的失落。如一只断了线的风筝的飘逝，似一只孤雁被狂风骤雨卷入海中，然后被波涛吞噬。”<sup>[1] (p82)</sup>这里作者连用两个比喻：“如”、“似”增加了语言的真实感，也看到她童年不幸的遭遇。在《人在天涯》描述了一对情侣相隔万里的思恋之苦。借助于景物和恋人照片，借自然景象的变幻抒写作者的憧憬自由，追求自在。“我也同样希望，你我泛舟于无际的海洋中！象一对翩翩的燕子，在空中自由自在、无拘无束的翱翔啊！”作者把一对恋人比做一对燕子。除了比喻手法之外，文中还有排比手法。试引一段：

在我劳累时，你给我力量；在我遇挫时，你给我信心；  
在我苦恼时，你给我支持；在我孤独时，你给我安慰；  
在我愉快时，你给我温馨与美好的遐想。

### 《哪堪回首话当年》

[1] 梦莉. 相逢犹如在梦中——梦莉散文选[M]. 北京：人民文学出版社，1998.

第三，善用四字格。综观梦莉散文，写出这样最突出的语言，就算这篇了，文中写出恋人心声的一封信，试引一段：

玲：别梦依稀，往事历历，思绪万千，故爱心燃，沉痛心伤，喉哽忍悲，有口难言，回顾当年，俩少相恋，爱心暗许，一起学习，相互鼓舞，满腔热忱，时局恶变……为了前途，追求进步，相约先后，远涉重洋，奔赴祖国，同攻学业，创造未来，谁能料到码头一别，成千古恨！别后不久，讹闻频传，慑于现实，你坠入了痛苦深渊，我也只能把感情深藏！

《相逢犹如在梦中》

整段文字简练、整齐、美妙。读之，感到语言的节奏美。

此外，梦莉讲求遣词造句，选字用词仿佛字里有声有色，两全其美，使文章增添了色彩。如在下面这一段：

一天夜晚，大地格外的黑漆漆，猛然一个闪电在窗口掠过，接着就是轰隆一声巨雷，似乎房屋里的墙壁都震动了，接着奔腾万马一般的豪雨倾泻而下。电闪、雷鸣、雨啸、风吼，一种震慑人心的声响，充满了房间……渐渐，雷声远去，雨却更大，风也狂刮起来，整个大地像在咆哮怒吼……

《小薇的童年》

这段文字，不仅使读者看到深夜的黑色，而且听到周围的多种声音。

梦莉多数篇章的词汇主要限于对童年苦难、爱情、亲情的追忆。如在读《小薇的童年》中的一段句子：“当完全恢复知觉后，一种很无奈、无告的心情，又突袭了她幼小的心灵。可是，她知道，叫也没有用，怕也没法，她得自己忍受，自己忍耐和控制。”<sup>[1] (p103)</sup>读《关山有限情无限》中，“银翼一掠，划过太空，倏忽之间，它将把你带到那遥远的异国他乡。飞机越飞越远，越来越小，最后，留下的惟有隐约可闻的沉闷隆隆声。然后，终于消失得无影无踪，而我的双手却仍僵举在空中……”<sup>[2] (p54)</sup>可见，这些篇章的语言写得自然、朴素、细腻，但读起来却感到比较凄迷，带有忧伤的色调。

[1][2] 梦莉. 相逢犹如在梦中——梦莉散文选[M]. 北京：人民文学出版社，1998.

值得一提的是，梦莉散文的语言是以现代汉语为主，是规范化的语言。梦莉虽是泰华作家，祖籍澄海，是潮州人，但她几乎不用方言土语，这是她与众不同的特点之一，本人认为，她已努力尽到一个华文作家的神圣职责。

总之，从梦莉笔下的多种形态描写，无论是写人物，写景状物以及语言运用等方面。不难看出，梦莉的艺术风格往往就是跟她的文体的创造紧密联系在一起，它突破了一般散文的普遍性。泰国华文作家协会永远名誉会长司马攻先生在为梦莉的散文集写的《序》中指出：“文调就是那个人，因此，如果你要问我，你的文章是什么体，我就说：‘是梦莉体。’因为你是梦莉。”<sup>[1] (p202)</sup>“梦莉体”文章最多收集在她的第一本散文集里。如：《烟湖更添一段愁》、《故乡的云》、《又是除夕夜》、《人在天涯》、《相逢犹如在梦中》等。那梦莉体是怎样的呢？王松先生这样给我们的解释：“她的散文里有诗，诗里有画，画中有人的心声和行动，她把散文、诗、画和小说等体裁揉成一体。”<sup>[2] (p138)</sup>这就是有“梦莉体”之称的散文，也就是梦莉独特的艺术风格。

---

[1] 司马攻. 因为你是梦莉[C]. 曼谷：八音出版社，1989.

[2] 海华编. 茉莉花串——梦莉作品评论集[C]. 北京：中国文联出版社，1994.